

good!

國立新竹高級商業職業學校學生自主學習成果報告書

計畫執行者	班級	座號	姓名	計畫施行期程
資料	綜二四	10號	呂昕庭	高二上學期
計畫名稱	日檢N3讀書計畫			
共學同學	無			
學科 屬性	☐ 國文 ☐ 英文 ☐ 數學 ☐ 物理 ☐ 化學 ☐ 生物 ☐ 地球科學 ☐ 歷史 ☐ 地理 ☐ 公民 ☐ 美術 ☐ 音樂 ☐ 家政 ☐ 資訊 ☐ 生活科技 ☐ 藝術生活 ☐ 生命教育 ☐ 生涯 ☐ 健康護理 ☐ 國防 ☒ 其他 <u>語言</u>			
計畫類型	☒ 1.專業知能精進 ☐ 2.專題研究報告 ☐ 3.創意作品研發 ☐ 4.志工服務 ☐ 5.競賽準備 ☐ 6.活動企劃舉辦 ☐ 7.多元文化參與 ☐ 8.其他_____			
學習歷程	1、 我的自主學習主題設定緣起 從小時候就一直喜歡日本ACG文化，其中不管是漫畫、動畫、遊戲、唱歌、購物或者相關影片，都是我日常會去接觸的興趣愛好，所以想藉由學習日語來去更貼近自己喜歡的事物，不用借助翻譯的力量也可以自己理解，甚至還能開闊視野看到更多不同的事物。在前兩年已經考完了N5和N4，所以希望能利用高二每周給的這一堂自主學習課來漸漸往N3邁進。			

2、我的自主學習過程

(1) 從哪裡找資料？

網路、社交媒體上各個人的推薦資源、讀書方法以及各大平台都有相關教學影片。

(2) 對自主學習有幫助的資料

各大資訊媒體教學影片，基本上都會有簡單會話、聽力練習、細教文法差異等，但每個內容皆有不同突出的地方。以下是我平時會看的資料。

日本語の森 <https://youtube.com/@nihongonomori2013>

何必日語 <https://youtube.com/@yesjap568>

Elsaの放送 <https://youtube.com/@ElsaJapanese>

秋山耀平 <https://youtube.com/@YoheiAkiyama>

<https://www.facebook.com/profile.php?id=100044510136307>

IG結合了日常的娛樂，在觀看時也能滑到相關的教學，不知不覺中認識到很多新知識，我很喜歡。

塔茲TatsuJP

https://www.instagram.com/tatsujp_nihongo/?hl=zh-tw

おし <https://www.instagram.com/oshi.and.nihongo/?hl=zh-tw>

音速日語 https://www.instagram.com/sonic_jpn/?hl=zh-tw

參考書部分 <https://www.plurk.com/p/odqbhl>

(3) 在自主學習過程中，是否有想法與作法的改變？

沒有改變，從頭到尾的目標都是通過日檢N3。覺得就算預計行動與實際做法有所不同，重點是要每天接觸，才能學習。

good!

(4) 自學過程中是否曾經歷過一些挫折，談談你的經歷與想法。

讀不懂。很多地方都有不同的用法導致學習中出了些瓶頸，浪費掉很多時間，尤其長時間寫題目時無法理解可能心情會有些煩躁，但是這種東西也只能慢慢理解，畢竟語言是無法馬上吸收的。

中間有多次怠惰的想法，覺得自身理解力不佳雖然讀著喜歡的東西卻又頭痛，國文也不好，並不是學語言這塊料。但是想著自己已經挺過N5和N4了，再辛苦也不能這麼快放棄學習速度變慢也還是要多多接觸，說不定哪天就能有更多自信了。

(5) 經由自主學習達到以下哪些指標？

A自主行動	☒ A1身心素質與自我精進 ☐ A2系統思考與解決問題 ☐ A3規劃執行與創新應變
B溝通互動	☒ B1符號運用與溝通表達 ☐ B2科技資訊與媒體素養 ☐ B3藝術涵養與美感素養
C社會參與	☐ C1道德實踐與公民意識 ☐ C2人際關係與團隊合作 ☐ C3多元文化與國際理解

(6) 知識上獲得了甚麼？

因為幾乎著重在文法部分(寫參考書)，所以在知識上我更加了解N3所需的文法。文法是帶動整個句子完整的重要關鍵，除了平常會用到的還學到其他比較特別或者不常見的文法，有種更貼近日常所需的感覺，讓我獲益良多。

(7) 技術能力方面增進了甚麼？

每天長期閱讀，在口語方面講得更順暢，書上的例句或者題目、文章很多都能看得懂。

(8) 體悟覺察了甚麼？

一開始是抱著盡量讀一讀就好的心態，但是N3比起之前是真的困難不少，未知的領域也越來越大導致有些吃不消，理解需要花的時間更長。除了自主學習課也會用到課餘時間，因此要更好的規劃時間分配，以及調整心態才能得到好的成果。

(9) 其他記事

之前兩次考試都沒有到非常認真，買的參考書並沒有熟讀所以雖然是合格以上的分數，但內心是清楚底沒有打很好。這次多的自主學習課**給了我動力和時間去讀書**我覺得幫助許多。另外這次主要學習內容是文法，但漸漸讀下來發現詞彙的部分可能更需要加強，距離本次日檢還有一段時間，希望能維持複習與準備好考試狀態。

三、我的自主學習成果(若成果附於後，請直接填「成果如附件」，線上連結請附上連結或QR Code)

(1)參考書：**TRY！日本語N3達陣(主要)**

文法參考書，前期有額外筆記，但因覺得**與文法例句一同搭配比較方便帶入學習**故放棄，直接用參考書本體複習，成果於下方QR Code (每單元的綜合測驗)。



good！全部就陣！
很精美，學習軌跡！

(2)抄寫歌詞

把想學習的日文歌寫起來，有助於**認識更多日語漢字的發音**，也可以學到新的單字，成果於下方QR Code。



四、未來可延伸的學習方向、後續計畫。

因為日檢時間是在七月初，現階段還沒考試，後續會再繼續熟讀這次寫的參考書，以及學習新單字和模擬試題練習。

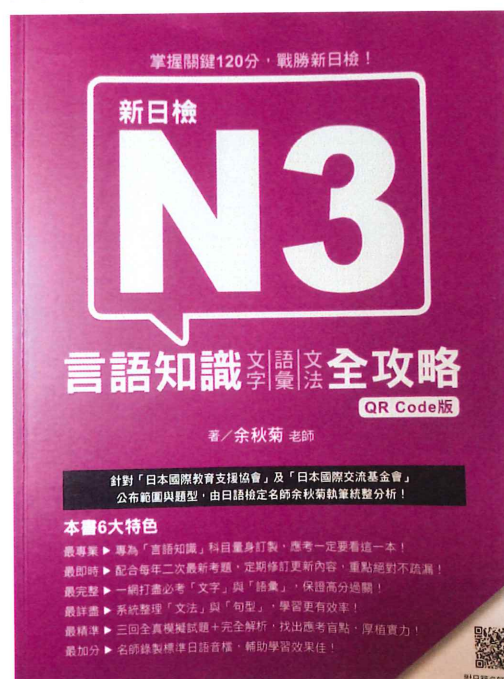
如果合格的話，預計高三學測完後開始準備N2，會請家教或者補習班來補足日語的正確度(目前為止都是自學)，有機會則在大學申請交換學生，畢業後也有打工度假的想法。另外未來有時間和預算想多去日本旅遊增廣見聞，尤其是自助旅行，試著與當地人交流。

學習歷程相

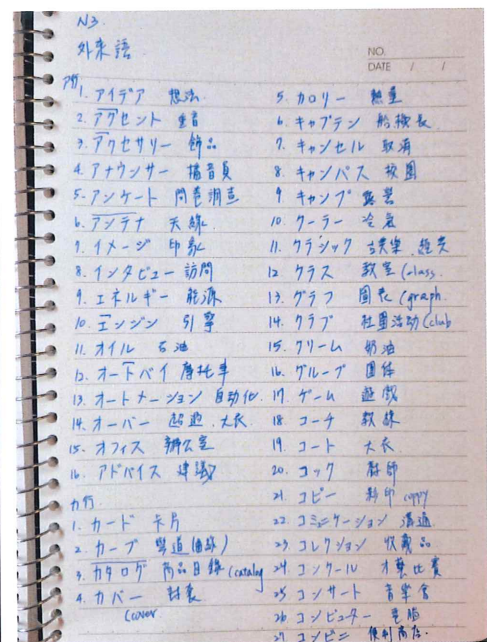
關照片

(8張)

另一本參考書，單字文法皆有收錄的總整理書，平時會拿出來翻且內容精簡較少做筆記，故無放到成果處。



外來語單字筆記(1)



外來語單字筆記(2)

外來語單字筆記(3)

NO.	DATE		NO.	DATE	
1. サーブ	服部	1. タイア	模型		
2. サークル	関係、組織	2. ダイヤ	鑽石		
3. サラリーマン	上班族	3. ダンス	舞踏		
4. シーツ	床單	4. チェック	硯紙		
5. ジャッター	休門	5. チーム	團隊		
6. ショップ	商店	6. チョイス	揀選		
7. スカート	裙子	7. テキスト	教科書		
8. スカーフ	絲巾、圍巾	8. データ	數據		
9. スクール	學校	9. テーマ	主題		
10. スケート	滑冰	10. テンボ	拍子		
11. スケジュール	行程	11. トップ	頂尖		
12. スタイル	樣式	12. ドライア	乾風		
13. ストップ	停止	13. ट्रэк	卡車		
14. スピート	速度	14. ドラマ	連續 drama		
15. ストレス	壓力	15. トレーニング	訓練		
16. スポーツ	體育	16. トンネル	隧道		
17. スボソ	襪子				
18. スモート	確保、精明				
19. セット	一組				

NO.	DATE		NO.	DATE	
1. ナンバー	號碼	22. プログラム	節目		
2. ニュース	新聞	23. ベテラン	資深人員		
3. パーセント	百分比	24. ベンチ	長椅		
4. バイブ	管子	25. ボタン	鈕扣		
5. バイロット	飛刀員	26. マーケット	市場		
6. バス	通過	27. マイナス	負數		
7. バソコン	個人電腦	28. マスター	碩士、精通		
8. バランス	平衡	29. マンション	高級公寓		
9. ハンサム	英俊	30. マニエ	華美		
10. ハンドバッグ	手提包	31. マネ	筆記		
11. ハンドル	方向盤	32. マンバー	成員		
12. ビール	啤酒	33. ユーモア	幽默		
13. ビタミン	維他命	34. ラッシュアワー	尖峰時間		
14. ビル	大樓	35. リズム	節奏		
15. フード	食物	36. ルール	規則		
16. アーム	熱帶	37. レンジャー	休閑		
17. フォッジョ	流行	38. レベル	水平		
18. グラス	玻璃杯	39. レンズ	鏡頭		
19. グラフ	計畫	40. ロッカー	置物櫃		
20. プリント	印刷				
21. プロ	專業				

隨意看文章的一些小筆記(1)

NO.	DATE	
①	19/04	
破壊	はさん	損毀
染	あやま	錯落
バック	back	倒退
突っ込む	つっこむ	深入
明らか	あきらか	明顯的
店敷	エツほう(する)	信息
裂けた	さけた	撕裂
②		
シロップ	糖漿	
歌止	せきど	止歌
一時	いちじ	暫時
販売禁止	はんばいせんし	
月国	どろくに	
症例	しょうれい	例子
急増	きゅうぞう	
継続	けいぞく(する)	
措置	そち(する)	措施
液体	えきたい	
要請	ようせい(する)	呼籲、要求

參考書前期筆記(1)

隨意看文章的一些小筆記(2)

NO.	DATE	
①	19/04	
コンサート	音樂會	
保育園	ほいくえん	托兒所
崎科	さきりょう	工員
乗り物	のりもの	車輛
②		
解り	さべり	滑動
手いす	くまいす	輪椅
タックル	たックル	鐵球
ぶつかる	ぶつか	撞
いじめる(もの)	いじめる	氣凌、欺侮、凌辱
Na など	な など	輕微的、最輕微

參考書前期筆記(2)

	10) NO. TRE N3. DATE / / → V-辞書 + 始める 一件事物の時点を開始進行。 → V-な / V-ない + ように言う (か言う) → 注意する / 頼む / 促す 傳達別人表示命令、禁止、指示、辯護的問答時 → P + という + N 用於簡述內容時 → H + どうだろう [かA起, N起] (どうだろうの常態) 表達自己雖然不清楚但大體是那樣。 → いA + く かAじや] + なさそうを 覺悟+批判「お偉いよ」時 Nじや 如果足动词 → 「V-辞書 + そうもない / そうはない / そうじゃない」 → 單 / 動。 1. 空ろ のぼろ 2. 暖かい さんさん 氣氣暖 3. 薄い うすい 4. 狭い せまい 限 5. インフルエンザ 流行	16) NO. / DATE / / → V-辞書 + と 完結之前一直連續進行的事。 句末多用過去形 「～たら」世有相同用法 → V-ら / V-ない (V-辞書)] + ほど N 用於以「～」為例，表示事情狀態、程度非比尋常 → V-て + いく 迎候迎移動、朝著將來持續下去 or 做了某動作之後刻性or 復つていく 「～てくる」從過去一直持續到現在 → V-辞書 + 続ける 強調某動作一直持續or 習慣性重複。 → V-ら (の)] + なら (也可用「限いなら」「～ないなら」。 N 表示某情況下，用於限定範圍，然後提建議or 夢か → 見る / 見ます。 志げば isogoba 値段 ねだん 價格 シロイルカ 白鯨 係の人 かかりのひと 負責人。
指導老師 簽名	張瑞恩	指導老師意見 ✓ 表現優良認證通過 認證通過 其它 _____ _____